

1590

No. 7845

POLAND
and
UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS

Treaty of Friendship, Co-operation and Mutual Assistance. Signed at Warsaw, on 8 April 1965

Official texts : Polish and Russian.

Registered by Poland and the Union of Soviet Socialist Republics on 30 June 1965.

POLOGNE
et
UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIÉTIQUES

Traité d'amitié, de coopération et d'assistance mutuelle. Signé à Varsovie, le 8 avril 1965

Textes officiels polonais et russe.

Enregistré par la Pologne et l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 30 juin 1965.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 7845. TREATY¹ OF FRIENDSHIP, CO-OPERATION AND MUTUAL ASSISTANCE BETWEEN THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS AND THE POLISH PEOPLE'S REPUBLIC. SIGNED AT WARSAW, ON 8 APRIL 1965

The Presidium of the Supreme Soviet of the Union of Soviet Socialist Republics and the State Council of the Polish People's Republic,

Reaffirming their loyalty to the purposes and principles proclaimed in the Treaty of Friendship, Mutual Assistance and Post-war Co-operation of 21 April 1945² between the Soviet Union and Poland,

Desiring to consolidate the radical change in the relations between the neighbouring peoples of the Soviet Union and Poland which took place during the common struggle against the Hitlerite invaders, and guided by the constant desire to strengthen friendship, co-operation and mutual assistance between the two socialist States,

Convinced that the further development of relations on this basis is in accordance with the vital interests of the peoples of both States, and of the socialist community as a whole, and will contribute to their general development and to the accomplishment of the historic tasks that face them,

Expressing the common resolve of the Union of Soviet Socialist Republics and the Polish People's Republic, which consistently pursue the policy of peaceful coexistence among States with different social systems, to strive unswervingly for the strengthening of peace in accordance with the purposes and principles of the Charter of the United Nations,

Noting that, while one of the two German States — the German Democratic Republic — has implemented the principles of the Potsdam Agreement and is effectively promoting security in Europe and the strengthening of international peace, West German militarism is a threat to security in Europe,

Resolved to discharge the obligations arising from the Warsaw Treaty of friendship, co-operation and mutual assistance of 14 May 1955,³

¹ Came into force on 21 April 1965, the date of the exchange of the instruments of ratification at Moscow, in accordance with the provisions of article 9.

² United Nations, *Treaty Series*, Vol. 12, p. 391.

³ United Nations, *Treaty Series*, Vol. 219, p. 3.

Considering that the Treaty of Friendship, Mutual Assistance and Post-war Co-operation concluded between the Soviet Union and Poland on 21 April 1945, which has played a major role in the development of friendly relations between the two States, is in need of renewal to take into account the wealth of experience gained in the development of Soviet-Polish relations as well as the changes which have taken place in the world,

Have decided to conclude this Treaty and to that end have agreed on the following provisions :

Article 1

The High Contracting Parties shall, in accordance with the principles of socialist internationalism, strengthen their eternal and unshakeable friendship, develop all-round co-operation and render each other assistance on the basis of equality of rights, respect for sovereignty, and non-interference in the internal affairs of the other Party.

Article 2

The High Contracting Parties shall develop and intensify their economic, scientific and technical co-operation on the basis of the principle of mutual benefit and friendly assistance and shall engage in multilateral co-operation within the framework of the Council for Mutual Economic Assistance.

Article 3

The High Contracting Parties shall strengthen their cultural ties and, in particular, develop their mutual relations and co-operation in the spheres of education, science, art, the Press, radio, television, the cinema and physical culture.

Article 4

The High Contracting Parties shall continue their efforts to ensure international peace and security and to bring about general and complete disarmament and the final elimination of colonialism. The High Contracting Parties shall co-operate with other States in efforts to achieve those aims.

Article 5

The High Contracting Parties shall unfailingly strive for the peaceful development of relations in Europe, and they note once again that one of the basic factors in European security is the inviolability of the State frontier of the Polish People's Republic on the Oder and Western Neisse.

Article 6

The High Contracting Parties shall jointly employ all available means to remove any threat of aggression by the West German forces of militarism and revanchism or by any other State which enters into an alliance with those forces.

Article 7

In the event of an armed attack on one of the High Contracting Parties by any State or group of States to which article 6 applies, the other High Contracting Party shall, in exercise of the right of individual or collective self-defence under Article 51 of the United Nations Charter, immediately afford it all possible assistance, including military assistance, and support it with all the means at its disposal.

The High Contracting Parties shall report measures taken under this article to the Security Council and shall act in the spirit of the relevant provisions of the United Nations Charter.

Article 8

The High Contracting Parties shall seek agreement and consult together on all major international problems affecting them.

Article 9

This Treaty is subject to ratification and shall enter into force on the date of the exchange of the instruments of ratification, which shall take place in Moscow as soon as possible.

This Treaty is concluded for a term of twenty years and shall be automatically extended for successive five-year terms if neither of the High Contracting Parties denounces it twelve months before the expiry of the current term.

DONE at Warsaw on 8 April 1965, in duplicate in the Russian and Polish languages, both texts being equally authentic.

For the Presidium
of the Supreme Soviet
of the Union of Soviet
Socialist Republics :

L. BREZHNEV
A. KOSYGIN

For the State Council
of the Polish People's
Republic :

W. GOMULKA
J. CYRANKIEWICZ